



# TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

According to Lifts Regulations 2016, Schedule 11, Section A

<b>Certificate No.:</b>	UK-B 154
<b>Approved Body:</b>	TUV SUD BAPT UNLIMITED Octagon House Concorde Way, Segensworth North Fareham, Hampshire, PO15 5RL, UK Identification No. 0168
<b>Certificate Holder:</b>	ACLA-WERKE GMBH Frankfurter Str. 142-190 51065 Köln - Germany
<b>Manufacturer of the Test Sample:</b> (Manufacturer of Serial Production - see Enclosure)	ACLA-WERKE GMBH Frankfurter Str. 142-190 51065 Köln - Germany
<b>Product:</b>	Energy accumulation buffer with nonlinear characteristics
<b>Type:</b>	300401Q
<b>Regulation:</b>	Lifts Regulations 2016
<b>Reference Standards:</b>	EN 81-20:2020 EN 81-50:2020
<b>Test report:</b>	UK-B 154-159 dated 2022-04-07
<b>Outcome:</b>	The product conforms to the essential health and safety requirements of the mentioned Regulation if the requirements of the annex to this type examination certificate are kept.
<b>Date of Issue:</b>	2022-04-07

  
Achim Janocha

TUV SUD BAPT UNLIMITED



**Annex to the Type Examination Certificate  
No. UK-B 154 of 2022-04-07**



**1 Scope of application**

1.1 Permissible total mass of car and rated load or counterweight by using one buffer depending on the maximum rated speeds:

<b>Rated speed</b> [m/s]	<b>Min. total mass</b> [kg]	<b>Max. total mass</b> [kg]
1.00	330	2200

(If several buffers are used, the permissible total mass can be multiplied accordingly.)

1.2 Further technical data / information

Maximum impact speed	1.15 m/s
Dimension	Ø 100 mm x 80 mm
Material	AUTAN XL A
Connecting elements / fixing elements / marking	see clause 2.2

1.3 Environmental conditions

Temperature	-15 °C to + 60 °C
Humidity	max. 98 % at room temperature, non-condensing
Pollution	no exposure to acids, bases, solvents

**2 Conditions**

- 2.1 By using more than one buffer these safety devices must be identical in design, execution and installation position.
- 2.2 The manufacturer's operating instructions must be observed in particular with regard to inspection, replacement criteria and fixing.
- 2.3 The approval drawing No. Z20011 including stamp from 2022-04-07 shall be included to the type examination for the identification and information of the general design and operation and distinctness of the approved type.
- 2.4 The type examination certificate may only be used in combination with the corresponding annex and enclosure (List of authorized manufacturers of the serial production). The enclosure will be updated immediately after any change by the certification holder.

**Annex to the Type Examination Certificate  
No. UK-B 154 of 2022-04-07**



**3 Remarks**

3.1 The testing of other requirements of the standard, wear-related reduction of the buffer forces, as well as permanent influence of the ambient conditions are not part of this type examination.

3.2 This type examination certificate has been issued on basis of the following standards:

- EN 81-20:2020, clause 5.8.1.7
- EN 81-50:2020, clause 5.5

A revision of this type examination certificate is inevitable in case of changes or additions of the above-mentioned standards or changes of state of the art.

**Enclosure to the Type Examination Certificate  
No. UK-B 154 of 2022-04-07**



**Authorised Manufacturer of Serial Production – Production Sites (valid from: 2021-12-21):**

<b>Company</b>	ACLA-WERKE GMBH
<b>Address</b>	Frankfurter Str. 142-190 51065 Köln - Germany

- END OF DOCUMENT -

Kopien dieser Zeichnung, in Papier-, elektronischer oder anderer Form, unterliegen nicht dem Änderungsdienst

**Puffertyp:** 300401Q1

Buffer model:

**Befestigung:** Typ A

Mounting types:

300401Q3

Typ C

300401Q4

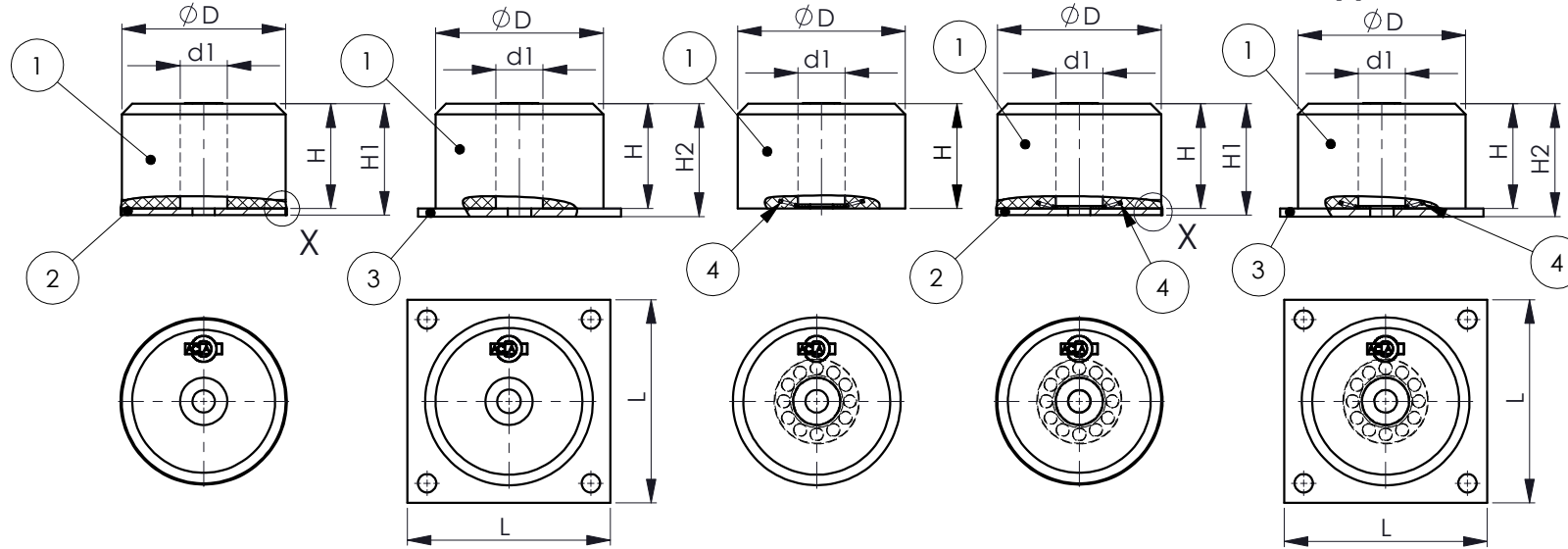
Typ D

300401Q5

Typ AD

300401Q6

Typ CD



**DETAIL X**  
Fertigungsart  
production type



Plattenkante  
Plate edge

umschäumt  
Angabe "V1"  
foams around  
specification "V1"

sichtbar  
keine Angabe  
visible  
not specified

07.04.2022

**Kennzeichnungen auf dem Puffer:**

Die Kennzeichnungen können auf dem ganzen Umfang des Puffers angeordnet sein.

Die Kennzeichnung besteht aus den Kennzeichnungsfeldern.

(XXX Platzhalter ohne genaue Anzahl der Zeichen)

Zusätzlich zu den beschriebenen können weitere Kennzeichnungen angebracht sein, zum Beispiel weitere Konformitätskennzeichnungen oder 2D-Codes.

**Markings on the buffer:**

The markings can be placed on the entire circumference of the buffer.

The marking consists of the marking fields.

(XXX placeholder without exact number of characters).

In addition to those described, further markings may be added, for example further conformity markings or 2D codes



**Abmessungen in mm**

Dimensions in mm

øD	100
ød1	36
H	80
H1	85
H2	86
L	130

**GEPRÜFT / APPROVED**  
**TÜV SÜD Industrie Service GmbH**  
Prüfstelle Fördertechnik / Test Laboratory LCC  
Westendstr. 199, 80686 München – Germany  
Sachverständiger (m/w/d) / Expert

Puffertyp -----	300XXXXX	-----	Buffer model
Datum -----	DD.MM.YYYY	-----	Date
Uhrzeit / Fertigungsart --	hh:mm:ss / V1	--	Time / Model of manufacturing
Hersteller -----	ACLA	-----	Manufacturer
Anschrift -----	DE 51065 KOELN	-----	Address

**UK-Baumusterprüfung:**

UKCA-Konformitätskennzeichen  
Nr. der zugelassene Stelle  
für die Qualitätssicherung  
Zertifikatsnummer

**UK type-examination:**

UKCA conformity mark  
No. of the approved body  
for quality assurance  
Certificate number

UK CA XXXX / UK-B XXX

Index	Teil	Änderungs-Mitteilung	Datum	Name	Stück	Benennung	Teil	Werkstoff
	1				4	Lochblech / perforated sheet		St.
	1				3	Platte / plate		St.
	1				2	Scheibe / disc		St.
	1				1	Puffer / Buffer		AUTAN XL A
								Werkstoff

2022	Tag	Name	300401Q	<b>ACLA-WERKE GMBH</b> Frankfurter Str.142-190 51065 Köln
Gez.	17.01.	Kremin		
Gepr.	Überprüft Von Holger Blücher, 10.30.20.01.2022			
Norm				
Maßstab				CAD - Zeichnung 2020
-:-	Identifikations- Zeichnung Identification drawing			Z20011
Maße ohne Toleranzangabe nach:				Entstanden aus: Ersetzt durch:

Urheberschutz nach DIN 34: "Für diese Zeichnung behalten wir uns alle Rechte vor."